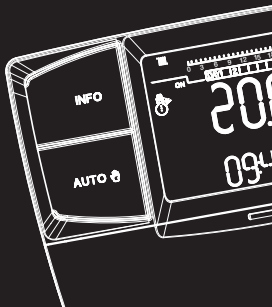


CRONO 7 Wireless

Týždenný bezdrôtový
digitálny chrono-termostat



Návod na použitie

Vážený zákazník,

blahoželáme Vám, že ste si vybrali vysokokvalitný výrobok firmy **Immergas**, ktorý vám zabezpečí na dlhý čas pohodlie a príjemný pocit.

Ako zákazník **Immergas-u** sa budete môcť vždy spoľahnúť na kvalifikovaný servis, pripravený a vyškolený pre zabezpečenie nepretržitej prevádzkyschopnosti Vášho „Chrono-termostatu“.

Radi by sme Vám poskytli niektoré dôležité odporúčenia, ktorých rešpektovanie zabezpečí Vašu spokojnosť s výrobkom **Immergas**:

- pozorne si prečítajte nasledujúce strany: získate užitočné rady, ktoré sa týkajú správneho použitia tohto prístroja.
- v prípade akýchkoľvek zásahov a rutínnej údržby kontaktujte „**Autorizované strediská Immergas**“, ktoré majú originálne náhradné diely a špeciálnu prípravu.

PREHLÁSENIE O ZHODNOSTI

Pre účel a účinok Smernice Nízkeho napätia 2006/95/CE, Smernice 2004/108/CE EMC Výrobca Immergas S.p.A. v. Cisa Ligure n° 95 42041 Brescello (RE)

PREHLASUJE, ŽE:

Chronotermostat Immergas:

CRONO 7 Wireless

je v súlade s uvedenými smernicami Európskeho spoločenstva

Mauro Guareschi
riaditeľ výskumu a vývoja



Ako používať návod	4
Predslov	4
Všeobecné odporúčania	4
Čistenie krytu	4
1. INŠTALÁCIA	5
1.1 Upozornenie	5
1.2 Inštalácia	5
2. POPIS OVLÁDACÍCH PRVKOV	8
2.1 Popis rádiovýfrekvenčnej prijímacej základne (príjmač)	8
2.2. Význam blikania LED	8
3. POPIS ZOBRAZENIA	9
4. UVEDENIE DO PREVÁDZKY	9
4.1 Programovanie aktuálneho dňa a hodín	9
4.2 Výber režimu prevádzky	9
5. FUNKCIE ZIMNÉHO REŽIMU	10
5.1 Ručný režim	10
5.2 Automatický režim	10
5.3 Potlačený automatický režim	11
5.4 Protimrazová funkcia	11
6. FUKCIE REŽIMU KLIMATIZÁCIE	12
6.1 Ručný režim	12
6.2 Automatický režim	12
6.3 Potlačený automatický režim	12
7. PROGRAMOVANIE CRONO 7 Wireless	13
7.1 Nastavenie komfortnej a zníženej izbovej teploty	13
7.2 Časové programovanie prevádzky	13
8. DIAGNOSTIKA A PORUCHY	14
8.1 Poruchy	14
8.2 Diagnostika	14
9. ROZŠIRUJÚCE FUNKCIE	14
9.1 LANG/LINGUA (výber jazyka)	14
9.2 REGOLZ/REGULT (riadenie regulačného parametra)	14
9.3 VACANZ/HOLIDY (dovolenkový program)	15
9.4 REMOTO/REMOTE (telefonické ovládanie)	15
9.5 INFORMÁCIE	15
9.6 CODICE/CODE (servisné funkcie)	15
9.7 Resetovanie CRONO 7 Wireless	15
10. KÓDOM CHRÁNENÉ FUNKCIE (CODICE/CODE)	16
10.1 AMB (izbová sonda – Zap/Vyp, modulačný prevádzkový režim)	16
10.2 FRO PR/ANTIGL (protimrazová funkcia)	16
10.3 MANUTZ/SERVIC (pravidelná prehliadka)	16
10.4 CHILLER (klimatizácia)	16
10.5 ISTERESI/HYSTERESIS (hysterézia)	16
10.6 Postup pre spojenie s RF základňou	16
10.7 Postup odpojenia od RF základne	17
11. POSTUP TESTOVANIA ZÁKLADNE CRONO 7 Wireless	17
12. VÝMENA BATÉRIÍ	17
12.1 RF základňa CRONO 7 Wireless	17
12.2 CRONO 7 Wireless	17
13. TECHNICKÉ PARAMETRE	18
13.1 RF základňa CRONO 7 Wireless	18
13.2 CRONO 7 Wireless	18
14. VÝROBNÉ NASTAVENIE	18

AKO POUŽÍVAŤ NÁVOD

Návod bol rozdelený do 3 hlavných častí:
v prvej je popísaná inštalácia, montáž a fázy pripojenia diaľkového ovládania ku kotlu;
v druhej sú popísané všetky fázy funkčného programovania podľa prania zákazníka;
v tretej a poslednej časti sú popísané všetky operácie pre zobrazenie a udržanie fungovania systému pod kontrolou.

PREDSLOV

„CRONO 7 Wireless“ (Digitálny týždenný bezdrôtový chrono-termostat) bol navrhnutý aby garantoval ideálne teplotné podmienky kedykoľvek cez deň a v noci pre každý individuálny deň týždňa.

Na inštaláciu sa vyžaduje len niekoľko minút: v skutočnosti je pripojená ku kotlu RF základňa dvojžilovým káblom, cez ktoré vykonáva požadovanú reguláciu. Je napájaná pomocou 2ks „AA“ batérií. Pre ukončenie inštalácie je pripravená funkcia „Thanks“ k programu nastavenia vo vnútri. Zákazník môže modifikovať základný program podľa požiadaviek. Programovanie „CRONO 7 Wireless“ je jednoduché a široký displej umožňuje sledovanie všetkých nastavených hodnôt.

VŠEOBECNÉ ODPORÚČANIA

Tento návod bol navrhnutý pre: **inštalatéra a užívateľa.**

- Pozorne si prečítajte upozornenia obsiahnuté v tomto dokumente, pretože obsahujú popis použitia, pre ktoré je CRONO 7 Wireless určený, technické charakteristiky, pokyny pre inštaláciu, montáž, programovanie, reguláciu a použitie.
- Zhotovenie zariadenia musí byť v súlade s platnými normami CE.
- Návod na obsluhu musí byť považovaný za súčasť CRONO 7 Wireless a musí byť „uchovaný pre budúce použitie“.
- Po odstránení balenia skontrolujte celistvosť CRONO 7 Wireless. Ak máte pochybnosti, nepoužite ho a kontaktujte **predajcu**.
- CRONO 7 Wireless je určený len pre po-

užitie, pre ktoré bol výslovne navrhnutý. Každé iné použitie musí byť považované za nesprávne a z toho dôvodu nebezpečné.

- Naše výrobky sú realizované v súlade s platnými bezpečnostnými normami a preto sa odporúča použiť tieto zariadenia spôsobom, ktoré nespôsobí zranenie/škodu osobám alebo predmetom.
- Neodstraňujte časti CRONO 7 Wireless, keď je v činnosti.
- Nevystavujte CRONO 7 Wireless tepelným zdrojom alebo priamemu slnečnému žiareniu.
- Periodicky kontrolujte batérie. V prípade vybitia batérií môže nastať riziko trvalej požiadavky na činnosť kotla až do nasledujúcej výmeny batérií.
- Výrobca je zbavený akejkoľvek zodpovednosti v nasledujúcich prípadoch:
 - a) Nesprávna inštalácia
 - b) Chyby fungovania kotla pre ktoré je chrono-termostat použitý.
 - c) Neoprávnené modifikácie a zásahy.
 - d) Úplné alebo čiastočné nedodržiavanie pokynov.
 - e) Mimoriadne udalosti, atď.

ČISTENIE KRYTU

Abyste vyčistili kryt CRONO 7 Wireless použite vlhkú látku. Nikdy nepoužívajte brúsne alebo práškové čistiace prostriedky.

UPOZORNENIE

Immergas si vyhradzuje právo urobiť vylepšenia a modifikácie detailov a príslušenstva, okrem dôležitých funkcií opísaného a tu zobrazeného modelu.

1. INŠTALÁCIA

1.1 Odporúčania pre inštaláciu

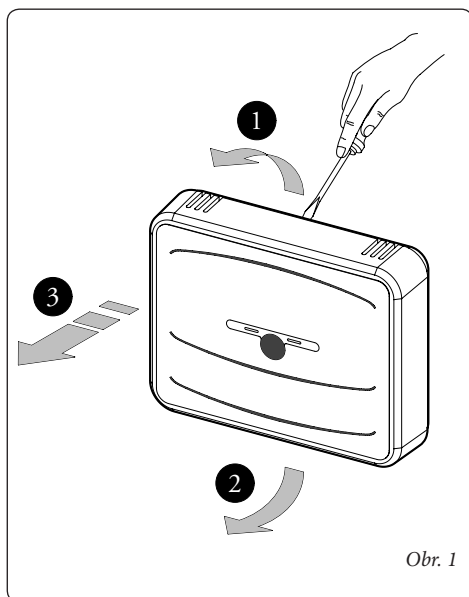
CRONO 7 Wireless vrátane pripojovacích káblov a pripojenia ku kotlu, musia byť nainštalované špecializovaným personálom. Pri uvedení kotla do prevádzky, ak je CRONO 7 Wireless pripojený ku kotlu, servisný technik Immergas skontroluje jeho pripojenie na svorkovnicu kotla a správnu prevádzku. Kontrola a nastavenie CRONO 7 Wireless je autorizovaným servisným technikom Immergas poskytnutá za úplatu.

Pozor: uvedenie kotla do prevádzky nezahŕňa inštaláciu káblov k RF základni CRONO 7 Wireless a jej uchytenie na stenu.

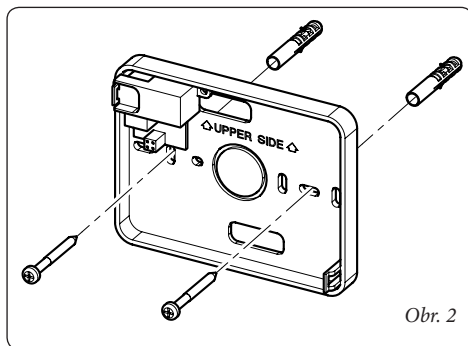
Poznámka: postupujte podľa inštalačného postupu, najskôr nainštalujte RF základňu a potom CRONO 7 Wireless

1.2. Inštalácia

1) Oddelíte upevňovaciu podložku z tela RF základne CRONO 7 Wireless použitím skrutkovača ako páky v príslušnom výklenku (obr.1). Ťahajte RF základňu ručne smerom von aby ste ju oddelili od dolnej časti.

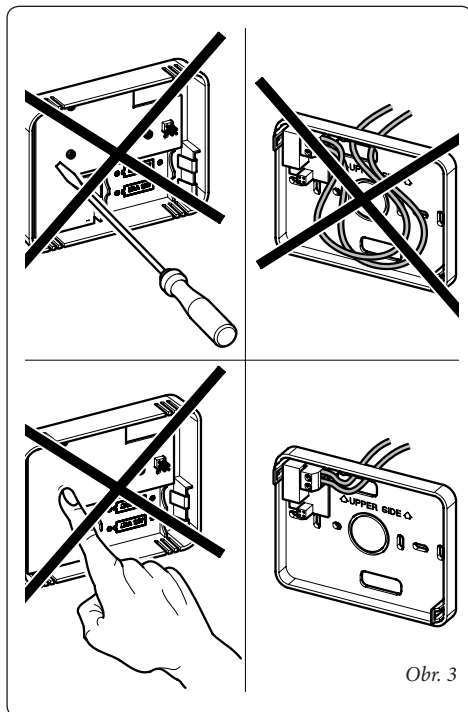


2) Inštalujte RF základňu CRONO 7 Wireless použitím otvorov vyhotovených v zadnej časti priamo na stenu alebo na montážnu krabicu použitím dodaných príslušných



skrutiek.

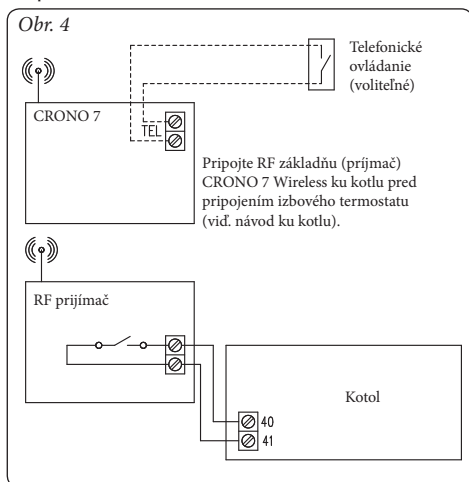
Poznámka: Doporučuje sa namontovať v nekritických elektromagnetických miestach a konštrukciách realizovaných s materiálmi, ktoré hlavne nie sú kovové alebo chránené. Počas inštalácie dávajte pozor ako je vyzna-



čené na obr. 3.

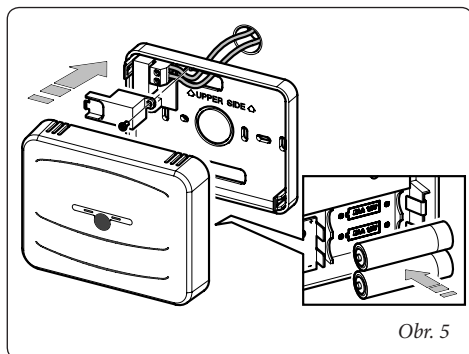
- 3) Realizácia elektrického zapojenia (obr.4) sa nesmie vykonávať s kotlom pod napätím. Pripojenie musí byť urobené na svorkách určených pre pripojenie izbového termostatu. Prepojka na svorkách 40 a 41 kotla musí byť odstránená.

Poznámka: pozrite si elektrické zapojenia uvedené v návode kotla. Na pripojenie ku kotlu použite dva vodiče (obr. 5) s minimálnym prierezom 0.50 mm² a maximálne 1,5 mm².



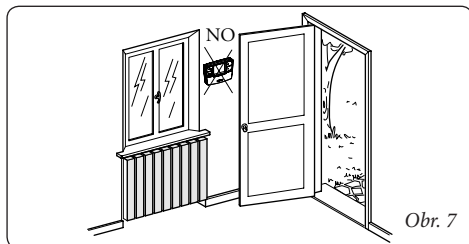
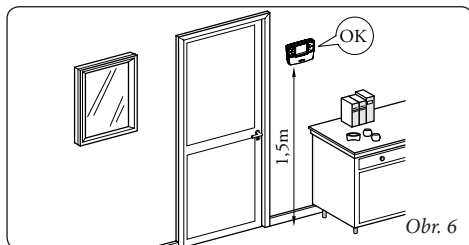
Poznámka: pre správnu inštaláciu prichystajte samostatnú linku pre zapojenie RF základne CRONO 7 Wireless podľa platných noriem s ohľadom na elektrické systémy.

- 4) Vložte 2ks 1.5V AA batérie (nie sú súčasťou balenia) do príslušného krytu (obr. 5).
- 5) Upevnite telo RF základne CRONO 7 Wireless k upevňovacej časti, zasuňte tlakom (obr. 5).



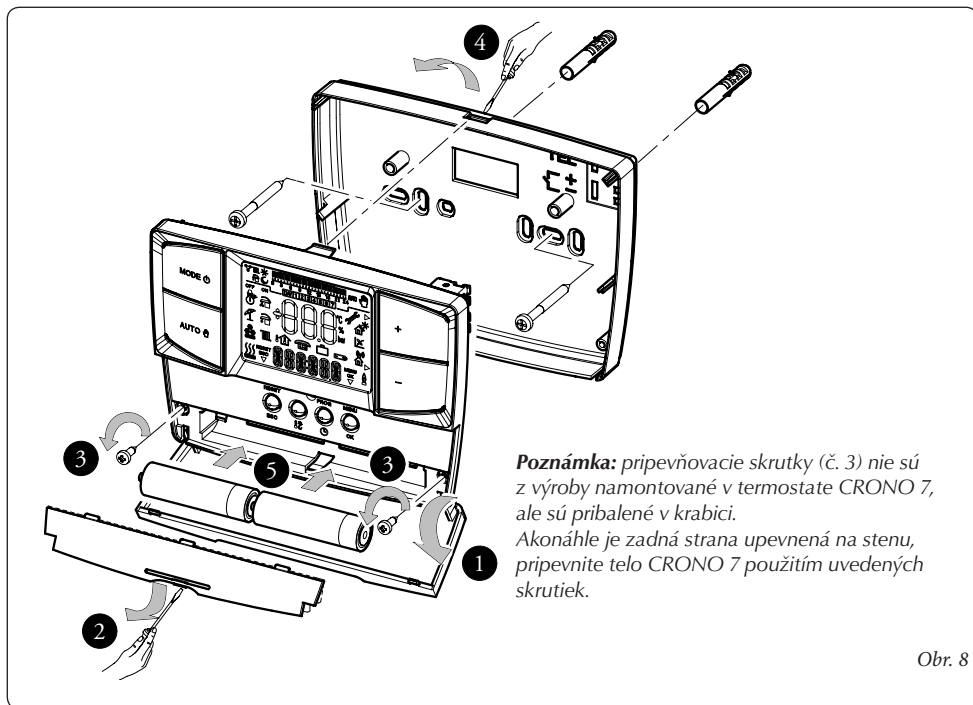
Poznámka: počas uzatvárania veka, uistite sa, že je správne zarovnaný so spodnou časťou.

- 6) Oddel'te upevňovaciú podložku z tela CRONO 7 Wireless použitím skrutkovača ako páky v príslušnom výklenku (obr. 8). Inštalujte CRONO 7 Wireless mimo tepelných zdrojov a vo vhodnej polohe, aby umožnil správne meranie izbovej teploty (obr. 6 a 7).
- 7) Inštalujte CRONO 7 Wireless prostredníctvom



tvom otvorov v zadnej časti rovnako priamo na stenu použitím príslušných dodaných skrutiek (obr.8).

- 8) Upevnite telo CRONO 7 Wireless na upevňovaciú podložku, zasuňte s tlakom a použite dve dodané skrutky (obr. 8).
- 9) Vložte 2ks 1.5V AA batérie (nie sú súčasťou balenia) do príslušného krytu (obr. 8) a uzavrite priestor batérií.
- 10) RF základňa a termostat CRONO 7 Wireless sú navzájom bezdrôtovo spárované. Z toho dôvodu, nie sú potrebné ďalšie návody na pripojenie termostatu k RF základni.



Obr. 8

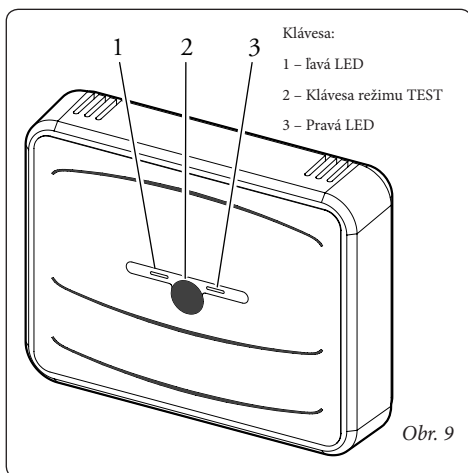
2. POPIS OVLÁDACÍCH PRVKOV

2.1 Popis rádiovfrekvenčnej prijímacej základne (prijmač)

RF základňa je zariadenie napájané batériou (2ks 1,5V AA), ktorá prenáša nastavenia a príkazy CRONO 7 Wireless.

2.2 Význam blikania LED

Pravá LED (č. 3 obr. 9) indikuje príjem alebo vyčkávanie signálu z CRONO 7 Wireless v normálnom režime fungovania, kým druhá na ľavej strane (ref. 1 obr.9) operačný stav zariadenia. Ak je systém napájaný batériami, LEDky ostávajú vypnuté po väčšinu času.

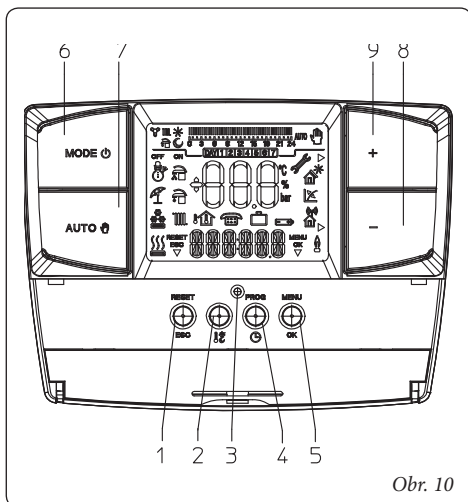


Raz za minútu sa uskutočnia nasledujúce signály

- jedno dlhé samostatné bliknutie pravej LED (č. 3 obr. 9) indikuje neprijatie vysielaného paketu z pripojeného CRONO 7 Wireless. V tomto prípade chyba RF komunikácia, tento stav indikuje poruchu alebo absenciu pripojeného a fungujúceho CRONO 7 Wireless;
- jedno krátke samostatné bliknutie pravej LED (č. 3 obr. 9) indikuje prijatie vysielaného paketu z pripojeného CRONO 7 Wireless. V tomto prípade RF komunikácia prebieha a pracuje správne (až na poruchy indikované prostredníctvom CRONO 7 Wireless). Toto je normálny stav komunikácie medzi RF základňou a CRONO 7 Wireless;

Nepretržité blikanie ľavej LED (č. 1 obr. 9) počas 10 sekúnd indikuje stav, kedy nie je komunikácia s RF základňou CRONO 7 Wireless, a vyžaduje spárovanie, zosynchronizovanie, obnovenie komunikácie;

Rozsvietenie ľavej LED počas 2 sekúnd (č. 1 obr. 9) indikuje vstup do režimu TEST (pozri kap. 11); rozsvietenie LED je vtedy, ak RF základňa CRONO 7 Wireless sú zosynchronizované. Ak nie sú zosynchronizované, ľavá LED (č. 1 obr. 9) sa nerozsvieti.



Poz.	Popis
1	Reset“/“Esc“ resetovacie tlačítko alebo tlačítko na vrátenie sa k predchádzajúcej ponuke (progr. režim)
2	Tlačítko nastavenia odporúčanej a ekonomickej izbovej teploty
3	Resetovacie tlačítko pre reštartovanie CRONO 7 do výrobných nastavení.
4	Prístupové tlačítko k času, dňu a programu
5	Prístupové tlačítko k ponuke programovania / potvrdeniu parametra
6	Hlavné tlačítko výberu: Vypnúť, Stand-by / protimrazová ochrana, Zimný režim
7	Tlačítko ručného a automatického režimu
8	Tlačítko na zníženie upravovanej hodnoty
9	Tlačítko na zvýšenie upravovanej hodnoty

3. POPIS ZOBRAZENIA

Symbol	Popis
	Zima – funkcia vykurovania aktívna
	Klimatizácia – funkcie chladenia sú aktívne
	Požiadavka pre vykurovanie alebo klimatizáciu z CRONO 7 Wireless
RESET ESC ▽	Popis fungovania tlačidla (1 obr.6) – resetujte alebo ukončíte
	Zobrazenia izbovej teploty a číselných údajov
	Zobrazenie vnútornej teploty
	Funkcia vzdialeného ovládania
	Fungovanie s prázdninovým programom
	Vybité batérie
	Popis funkčného režimu
	Symbol poruchy CRONO 7 Wireless
▷	Indikuje, že je možné modifikovať parameter cez dve tlačítka (8 a 9 obr. 6)
MENU OK ▽	Popis fungovania tlačítka (5 obr. 6) –Ponuka alebo OK,
	Symbole, ktoré identifikujú režim funkcie v časovom programe
	Časové pásmo, ktoré identifikuje dobu fungovania pri odporúčanej a ekonomickej teplote na základe typu programovania (chladenie, kúrenie)
AUTO	Fungovanie s automatickým programom.
	Fungovanie s ručným programom
DAY1 2 3 4 5 6 7	Zobrazenie dňa v týždni

Poznámka: Niektoré ikony môžu mať viac významov, vid'. následujúce odstavce na určenie funkcií aktivovaných výskytom viacerých ikon v tom istom čase.

4. UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Poznámka: výber jazyka zobrazovaného na displeji popisuje kapitola 9.1

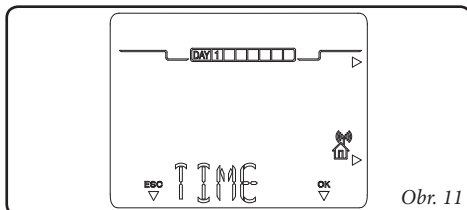
4.1 Programovanie aktuálneho dňa a hodín

Zapnite chronotermostat stlačením hlavného tlačítka do jednej z dostupných funkcií.

Stlačte tlačítko PROG pre vstup do úrovne nastavenia času (obr. 11) a stlačte tlačítko OK pre vstup do nastavení. Údaj o čase sa rozblíka. Upravte hodinu a minúty stlačením tlačítek +/- a potvrďte stlačením tlačítka OK. Pomocou tlačidiel +/- ďalej nastavte aktuálny deň v týždni a potvrďte stlačením tlačítka OK.

Úroveň nastavovania času a dňa opustíte stlačením tlačítka ESC.

4.2 Výber režimu prevádzky



Obr. 11

Podľa vybraného funkčného režimu CRONO 7 Wireless vykonáva požiadavky užívateľa, zobrazením výsledkov na displeji. Stlačením tlačítka hlavného voliča (č. 6 obr. 10) vyberú sa nasledujúce funkcie:

- Off (vypnúť)
- Anti-freeze; (protimrazová ochrana)
- Winter / Chiller (Zimný režim/ Klimatizácia)

Poznámka: protimrazová funkcia je aktivovaná vo funkčných režimoch Anti-freeze a Winter.

- Režim **Off**: Protimrazová funkcia nie je aktívna v tomto režime (protimrazový režim ostáva aktívny iba pre kotol). CRONO 7 Wireless je vypnutý ale ostáva aktívny a z toho dôvodu časy a programy ostávajú zapamätané.

- Režim **Anti-freeze**: Pohotovosť/protimrazová ochrana () V tomto režime kotol môže fungovať len v prípade požiadavky na protimrazovú ochranu. V tomto režime, deň, čas, akékoľvek poruchy a izbová teplota sú zobrazované (obr.8).

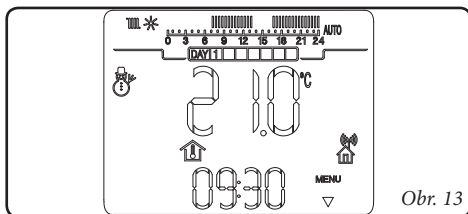
- Režim **Winter**: Zimný/Klimatizačný režim

- **Zimný režim** (❄️).

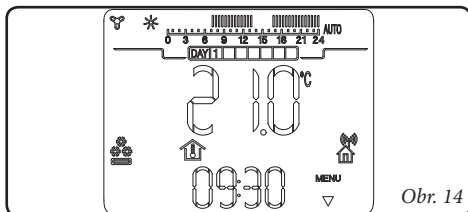
V zimnom režime je kotol aktivovaný pre kúrenie. V zimnom režime CRONO 7 Wireless môže fungovať v automatickom alebo ručnom režime. Čo sa týka popisu fungovania pozri kapitolu 5. Displej ukazuje deň a čas, izbovú teplotu a hodinové pásmo s denným programom kúrenia spolu s príslušnými symbolmi (obr.13).

- **Režim klimatizácie** (🌬️).

Tento režim nie je určený pre plynové kotle (obr.14).



Obr. 13



Obr. 14

5. FUNKCIE ZIMNÉHO REŽIMU

S CRONO 7 Wireless v zimnom režime (❄️), funkcia kúrenia je aktivovaná. Môžu byť vybrané tri funkčné režimy pre kúrenie: automatický, ručný, alebo potlačený automatický časový režim.

- **Ručný** (👤): izbová teplota je udržiavaná na konštantnej hodnote nastavenej užívateľom, podľa požiadaviek.
- **Automatický** (AUTO): izbová teplota je regulovaná na dvoch úrovniach (komfortná a znížená) prostredníctvom časového programu nastaveného užívateľom.
- **Automatický potlačený** (blikajúca 👤): izbová teplota je menená na základe momentálnej požiadavky, až do okamihu nasledujúceho prechodu medzi režimom komfortnej a zníženej teploty nastaveného pre automatický režim.

5.1 Ručný režim

Stlačením tlačítka **AUTO** (👤) prechádzate medzi automatickým a ručným režimom.

Ak je nastavený ručný režim, ikona (👤) sa zobrazí na displeji (obr. 15).

Na nastavenie požadovanej izbovej teploty, stlačte tlačidlá +/-, a nastavená izbová teplota sa zobrazí na displeji (obr.16). Počkajte niekoľko sekúnd aby sa nová hodnota uložila.

V ručnom režime je možné vybrať akúkoľvek

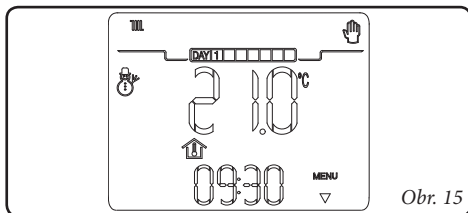
izbovú teplotu od +10°C do +35°C, ktorá bude konštantne udržiavaná až do nového nastavenia alebo prepnutia na iný prevádzkový režim

5.2. Automatický režim

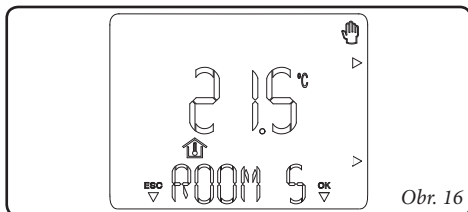
CRONO 7 Wireless umožňuje automatický režim, v ktorom program riadi izbovú teplotu v priebehu jednotlivých hodín dňa podľa časového programu.

Požadovaná teplota môže byť regulovaná na dvoch nezávislých úrovniach: komfortnej (❄️) a zníženej (🌙) pomocou tlačítka (👤). Rozdelenie teplôt v priebehu dňa alebo týždňa je riadené časovým programovaním.

Stlačte tlačítka (AUTO 👤), kým sa nerozsvieti na



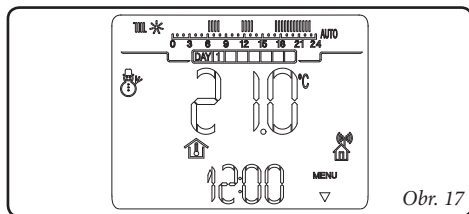
Obr. 15



Obr. 16

displeji ikona AUTO (obr. 17).

CRONO 7 Wireless je vo výrobe nastavený so



štandardným programom ktorý je uvedený v nasledujúcej tabuľke (obr. 18). Ak tento program nevyhovuje, je možné ho upraviť tak ako je to popísané v príslušnej kapitole o programovaní.

Poznámka: Systém je navrhnutý pre prevádz-

Dni	☾ 16°C	☀ 20°C
Pon - Pia (Deň 1 - 5)	od 23 do 6 od 8 do 11 od 13 do 17	od 6 do 8 od 11 do 13 od 17 do 23
So - Ne (Deň 6 - 7)	od 23 do 7	od 7 do 23

Obr. 18

kovanie na dvoch úrovniach teploty, a to komfortnej a zníženej, v závislosti na nastavenom časovom programe. To znamená, že sa môže kotol zapnúť aj počas prevádzky so zníženou teplotou, ak je nameraná priestorová teplota nižšia ako nastavená teplota.

5.3 Potlačný automatický režim

Ak v automatickom funkčnom (WIFI) režime je izbová teplota upravená stlačením tlačítek +/- , potlačný automatický režim je aktivovaný (symbol bliká). V tomto režime, bude izbová teplota regulovaná na nastavenú hodnotu až do nasledujúcej fázy zapnutia alebo vypnutia nastaveného automatického programu. Potlačný automatický režim môže byť prerušený stlačením tlačítka AUTO .

5.4 Protimrazová funkcia

Protimrazová funkcia má maximálnu prioritu s ohľadom na ostatné nastavenia. Keď izbová teplota klesne pod 5°C (nastaviteľné, pozri kapitolu Špeciálne funkcie), aktivuje sa požiadavka na kúrenie. Táto požiadavka zostáva aktívna až kým nie je zmena izbovej teploty o 0,6 °C, čo sa rovná 5,6°C nameranej v miestnosti kde je umiestnené CRONO 7 Wireless.

6. FUKCIE REŽIMU KLIMATIZÁCIE

S CRONO 7 Wireless v režime klimatizácie (☼) je aktivovaná funkcia chladenia (☾).

Upozornenie: táto funkcia nie je určená pre plynové kotly.

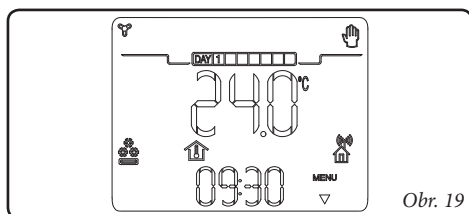
Môžu byť vybrané tri funkčné režimy: automatický, ručný, alebo potlačený automatický režim.

- **Ručný (☼):** izbová teplota je držaná konštantne na nastavenej hodnote vždy užívateľom podľa požiadaviek.
- **Automatický (AUTO):** izbová teplota je regulovaná vo dvoch hladinách (komfortná a znížená) počas dňa cez nastavený program užívateľom.
- **Potlačený automatický (☼ blikanie):** izbová teplota je modifikovaná okamžite s ohľadom na automatickú funkciu až do postupnej pasáže medzi odporúčaným a energetickým režimom nastaveného automatického programu.

6.1 Ručný režim

Stlačením tlačítka **AUTO** (☼) prechádzate medzi automatickým a ručným režimom.

Ak je nastavený ručný režim, ikona (☼) sa zobrazí na displeji (obr. 19).



Obr. 19

Na nastavenie požadovanej izbovej teploty, stlačte tlačidlá +/-, a nastavená izbová teplota sa zobrazí na displeji (obr. 20). Počkajte niekoľko sekúnd aby sa nová hodnota uložila.

V ručnom režime je možné vybrať akúkoľvek izbovú teplotu od +10°C do +35°C, ktorá bude konštantne udržiavaná až do nového nastavenia alebo prepnutia na iný prevádzkový režim

6.2. Automatický režim



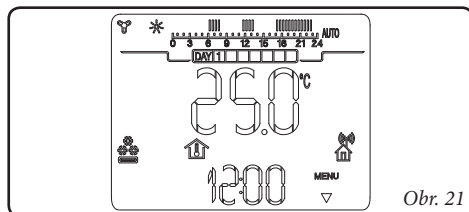
Obr. 20

CRONO 7 Wireless umožňuje automatický režim, v ktorom program riadi izbovú teplotu v priebehu jednotlivých hodín dňa podľa časového programu.

Požadovaná teplota môže byť regulovaná na dvoch nezávislých úrovniach: komfortnej (☼) a zníženej (☾) pomocou tlačítka (☼). Rozdelenie teplôt v priebehu dňa alebo týždňa je riadené časovým programovaním.

Stlačte tlačítko (**AUTO** ☼), kým sa nerozsvieti na displeji ikona **AUTO** (obr. 21).

CRONO 7 Wireless je vo výrobe nastavený so



Obr. 21

štandardným programom ktorý je uvedený v nasledujúcej tabuľke (obr. 22). Ak tento program nevyhovuje, je možné ho upraviť tak ako je to popísané v príslušnej kapitole o programovaní.

Poznámka: Systém je navrhnutý pre prevádz-

Dni	☼ 16°C	☼ 20°C
Pon - Pia (Deň 1 - 5)	od 23 do 6 od 8 do 11 od 13 do 17	od 6 do 8 od 11 do 13 od 17 do 23
So - Ne (Deň 6 - 7)	od 23 do 7	od 7 do 23

Obr. 22

kovanie na dvoch úrovniach teploty, a to komfortnej a zníženej, v závislosti na nastavenom časovom programe. To znamená, že sa môže kotol zapnúť aj počas prevádzky so zníženou teplotou, ak je nameraná priestorová teplota nižšia ako nastavená teplota.

6.3 Potlačený automatický režim

Ak v automatickom funkčnom (☼) režime je izbová teplota upravená stlačením tlačítok +/- , potlačený automatický režim je aktivovaný (symbol ☼ bliká). V tomto režime, bude izbová teplota regulovaná na nastavenú hodnotu až do nasledujúcej fázy zapnutia alebo vypnutia nastaveného automatického programu. Potlačený automatický režim môže byť prerušený stlačením tlačítka **AUTO** (☼).


7. PROGRAMOVANIE CRONO 7 WIRELESS



Programovanie CRONO 7 Wireless dovoľuje nastaviť/upraviť nasledujúce parametre:

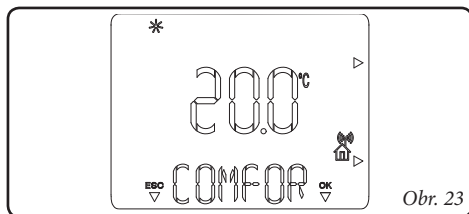
- komfortná a znížená teplota (odlišný pre režim „kúrenie“ a „klimatizácia“)
- denný/týždenný časový program (odlišný pre režim „kúrenie“ a „klimatizácia“)

7.1 Nastavenie komfortnej a zníženej izbovej teploty

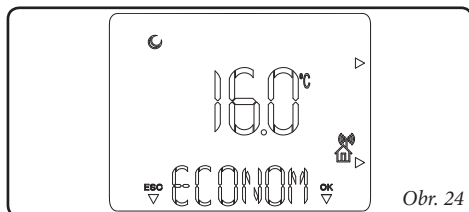
Dve teploty sú odlišné v závislosti či sú v „zimnom“ režime alebo v režime „klimatizácie“.

Stlačením tlačítka , sa striedavo zobrazia teploty „komfortná“ (obr. 23) a „znížená“ (obr. 24). Pre nastavenie parametra, stlačte tlačítka +/- aby ste nastavili teplotu podľa požiadaviek.

Pre potvrdenie teploty, stlačte tlačítko . Aby ste vyšli z menu bez uloženia zmien do pamäte, stlačte tlačítko .




Obr. 23



Obr. 24

7.2 Časové programovanie prevádzky






Stlačením tlačítka  je možné vstúpiť do úrovne programovania časového plánu pre naprogramovanie izbových teplôt (ako aj nastavenie bežného času a dňa).

Stlačením tlačítok + / -, sa následne zobrazia položky z ponuky, ktoré môžu byť nastavené.

V ponuke sú dva typy programov:

- **PR RIS:** program kúrenia
- **PR RAF:** program klimatizácie


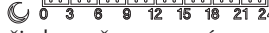
Pomocou nasledujúcich bodov popísaných nižšie, je možné vytvoriť alebo modifikovať vybraný časový program.

- 1) Stlačte tlačítko , vyberte program aby ste ho upravili stlačením tlačítok + / -, vzápätí potvrdíte stlačením tlačítka .
- 2) Vyberte deň alebo skupinu dní stlačením tlačítok + / - a potvrdíte výber stlačením tlačítka :
 - Pondelok, utorok, streda... nedeľa (individuálny deň)
 - Mon - Fri (od pondelka do piatku)
 - Sat - Sun (od soboty do nedele)
 - Mon - Sat (od pondelka do soboty)
 - Mon - Sun (od pondelka do nedele)
- 3) Nastavte čas fungovania s komfortnou a zníženou teplotou. Do 24 hodín je možné definovať maximálne 4 časové obdobia s komfortnou teplotou, z ktorých každé je charakterizované zapnutím a vypnutím času. Minimálna odchýlka zapnutia a vypnutia času je 30 minút.
- 4) Nastavte prvé obdobie fungovania s komfortnou teplotou (ON 1) naznačenou hore a zapnite čas v dolnej časti. Stlačte tlačítka + / - aby ste upravili čas zapnutia a stlačte tlačítko  aby ste ho zaznamenali. V tomto bode, prejdite na nasledujúce obdobie fungovania s komfortnou teplotou (OFF) naznačenou hore a vypnite čas v dolnej časti. Stlačte tlačítka + / - aby ste upravili čas vypnutia a stlačte tlačítko  aby ste ho zaznamenali.

Keď bola definovaná prvá fáza, prejdite automaticky na ďalšie fázy fungovania pri komfortnej a zníženej teplote za účelom programovania. To znamená zopakovanie vyššie popísaných bodov vo fáze 4.

Sekvencie stavov On (zapnuté) a Off (vypnuté) musia byť vždy postupné. Napríklad, nie je možné nastaviť „OFF 2“ na 13.30 a „ON 3“ na 11.00. Akonáhle bol naprogramovaný deň alebo skupina dní, postupujte rovnakým spôsobom pre ostávajúce dni a zvyšné programy.

Poznámka: ak je použité zapnutie len 3 krát, nastavte štvrté s zapnutie/vypnutie času na 24.

Poznámka: v podmienkach automatického fungovania (AUTO) displej ukáže 24 hodinové pásmo indikujúce rozdielne časové fázy s komfortnou alebo zníženou teplotou  . Prítomnosť zvislej čiarky na časovom pásme odpovedá fungovaniu v režime s komfortnou teplotou.

8. DIAGNOSTIKA A PORUCHY


8.1 Poruchy

CRONO 7 Wireless riadi svoj vlastný stav fungovania, signalizovania porúch.

Kód	Popis
ERR>TP	Chyba merania izbovej teploty – hodnota nameraná mimo rozsah (pod 0°C alebo nad 50°C).

8.2 Diagnostika

Bezdrôtová komunikácia je identifikovaná symbolom .

Symbol	Popis
	
Chýba	Nepripojené zariadenie
Bliká	Pripojené zariadenie s komunikačnou chybou
Zobrazený	Pripojené a komunikujúce zariadenie

9. ROZŠIRUJÚCE FUNKCIE

Stlačením tlačítka MENU možno vstúpiť do menu rozširujúcich funkcií.

Pre výber parametra stlačte tlačítka + / -, stlačením tlačítka OK potvrdíte výber požadovanej funkcie.

9.1 LINGUA/LANG (výber jazyka)

Umožňuje nastaviť jazyk CRONO 7 Wireless. Je možné vybrať z talianskeho (ITA výrobné nastavenie) a anglického (ENG) jazyka.

Poznámka: Postupujte nasledovne pre nastavenie na angličtinu:

- Stlačte tlačítka MENU.
- Posuňte zoznam parametrov stlačením tlačítok + / - až do dosiahnutia "LINGUA".
- Stlačte tlačítka OK pre potvrdenie.
- Vyberte "ENG" stlačením tlačítok + / -.
- Potvrďte výber použitím tlačítka OK.

9.2 REGOLZ/REGULT (regulácia)

Umožňuje prispôbiť prevádzkové parametre CRONO 7 Wireless:

- DIMENS/BUILDG (tepelná zotrvačnosť budovy) nastaviteľné od 1 do 20 (bezrozmerné číslo) podľa štandardu nastavená na 10. Stanovuje reakčnú rýchlosť vykurovacieho systému v závislosti od typu existujúceho objektu.


Napríklad:

Hodnota	Typ systému
5	Systém s malou teplotnou zotrvačnosťou
10	Systém s normálnou zotrvačnosťou (napr. systém s radiátormi)
20	Systém s veľkou tepelnou zotrvačnosťou (napr. systém podlahového vykurovania)

9.3 VACANZ/HOLIDY

(prázdninový program)

Zo zimného režimu je možné definovať počet dní (od 1 do 99) počas ktorých systém deaktivuje funkciu vykurovania.

Hodnota je znížená každú polnoc keď sa mení deň. Na konci nastavených dní (počítadlo dosiahne 0) predtým aktívne funkcie sú znovu obnovené. Aktivácia dovolenkového programu je indikovaná blikaním ikony  a počtom zostávajúcich dní.

Prázdninová funkcia môže byť deaktivovaná stlačením tlačítka **AUTO** .


V prípade diaľkovej aktivácie telefónom, je kotol aktivovaný s nastaveniami telefonického ovládania vynechajúc dovolenkový program.

Poznámka: protimrazová funkcia je aktívna garantovaná aj v dovolenkovom režime.

9.4 REMOTE/REMOTO

(telefonické ovládanie).

Umožňuje nastaviť prevádzku CRONO 7 Wireless určitým spôsobom, v prípade diaľkovej aktivácie, funguje s automatickým časovým programom ak je nastavené na AUTO. Naopak, funguje v nepretržitej komfortnej teplote (bez časového programu) a je nastavený na ON.

V prípade aktivácie, sa zobrazuje blikajúca ikona .

Upozornenie: keď CRONO 7 je nastavené na funkciu klimatizácia  telefonická aktivácia nie je k dispozícii.

9.5 INFORMÁCIE

Stlačte tlačítko **MENU** posuúvajte zoznam parametrov až kým sa neobjaví "INFO". Stlačením tlačítka **OK**, sa otvorí ponuka, ktorá dovoľuje overiť stav fungovania CRONO 7.

Ak nie je k dispozícii nejaká hodnota, zobrazí sa "--".

Stlačte tlačítko +/- opakovane aby ste posunuli zoznam.

Aby ste išli späť na režim normálneho fungovania, stlačte tlačítko **ESC** alebo počkajte 60 sekúnd.

Parametre, ktoré môžu byť zobrazené sú uvedené nižšie:

- **MANUTZ:** zostávajúce dni pred periodickou údržbou.
- **FW VERS:** displej ukazuje verziu firemného softwaru CRONO 7 Wireless.

9.6 CODICE/CODE

Pre použitie tejto funkcie, pozri kapitolu „Funkcie chránené kódom“.

9.7 Resetovanie CRONO 7 Wireless

Resetovanie CRONO 7 Wireless je možné vykonať 2 spôsobmi:

- stlačením tlačítka **RESET** (č. 3 obr. 8) je vykonané resetovanie systému bez zmeny programovania času a týždenného programu.
- súčasným stlačením tlačidiel **RESET** (č. 3 obr. 8) a **ESC** (č. 1 obr. 8) sa obnovia výrobné nastavenia.

10. KÓDOM CHRÁNENÉ FUNKCIE (CODICE/CODE)

Tieto funkcie sú určené iba pre autorizovaného servisného technika, na ich sprístupnenie musí byť zadaný 4-miestny číselný kód.

Stlačte tlačítko **MENU** a posúvajte zoznam parametrov až kým sa nezobrazí "CODE", stlačte tlačítko **OK** a vložte kód použitím tlačítiek +/- ktoré potvrdíte stlačením tlačítka **OK**.

Potom je možné zobraziť a upraviť nasledujúce funkcie.

10.1 AMB (izbová sonda – Zap/Vyp, modulačný prevádzkový režim)

Umožňuje aktivovať alebo deaktivovať sondu merania priestorovej teploty v termostate CRONO 7 Wireless. Na základe nastavenia parametra, bude možné regulovať nasledujúce možnosti:

- **AMB/ON** (štandardná hodnota); je možné zvoliť korekciu meranej hodnoty sondy priestorovej teploty.
 - **AMB/ON/CR**: hodnota snímaná sondou izbovej teploty môže byť korigovaná v rozsahu +3.0 až -3.0°C.
 - **AMB/ON/MODUL** (ON/OFF – modulačná funkcia): umožňuje nastavenie fungovania CRONO 7 Wireless na ON/OFF alebo modulácie. Nastavením na ON je Modulačná funkcia aktivovaná, ktorá garantuje väčšiu presnosť riadenia izbovej teploty a z toho dôvodu zlepšuje komfort. Aktivácia kotla bude závisieť na izbovej teplote, ale taktiež na tepelnej zotrvačnosti systému (nastavenie cez parameter "DIMENS"). Ako výsledok - kotol bude v cykloch ON/OFF, v ktorých cyklus zapnutia je dlhší, nižšia izbová teplota s ohľadom na toto nastavenie v DIMENS. Nastavením na OFF je deaktivovaná modulačná funkcia. Regulácia bude len v závislosti na izbovej teplote.
- **AMB/OFF**: sonda snímania priestorovej teploty nebude funkčná, systém funguje len podľa nastaveného časového programu

10.2 ANTIGL/FRO PR (protimrazová ochrana)

Umožňuje nastaviť izbovú teplotu pre aktiváciu protimrazovej ochrany. Môže byť regulovaná od 0°C do 10°C a z výroby je nastavená na 5°C.

10.3 MANUTZ/SERVIC (pravidelná prehliadka)

Umožňuje nastaviť interval pre pravidelnú ročnú prehliadku (môže byť nastavené od 6 do 24 mesiacov alebo „OFF“ – vypnutý). Keď je obdobie nastavené, zadá sa telefónne číslo, ktoré užívateľ musí kontaktovať pre vykonanie pravidelnej ročnej prehliadky.

10.4 CHILLER (klimatizácia)

Táto funkcia nie je určená pre plynové kotly

10.5 ISTERESI/HYSTERESIS (hysterézia)


Určuje veľkosť odchýlky (citlivosť) od požadovanej teploty priestoru, pri ktorej bude deaktivovaný pokyn na vykurovanie. Je možné vybrať hodnotu od 0,1 ÷ 0,6°C.

Poznámka: tento parameter je aktívny len v režime fungovania ON/OFF (pozri ods. 10.1).

10.6 Postup pre spojenie s RF základňou (príjmačom)

Pre spárovanie RF základne (príjmača) s termostatom CRONO 7 Wireless postupujte nasledovne:



- 1) Vojdite do kódov chránených funkcií CRONO 7 Wireless, **CODE** a zadajte kód „9977“;
- 2) Objaví sa ponuka Test-RF (**RF>CHK**);
- 3) Stlačením tlačítka **OK**, zobrazí sa ponuka **RF>INS** pre spárovanie RF základne s CRONO 7 Wireless (ak už sú zariadenia spárované, zobrazí sa „RF>REM“);
- 4) Do 30 sekúnd zapnite RF základňu (príjmač) a stlačte na nej tlačítko „**test**“ najmenej na 4 sekundy až kým ľavá LED (č.1 obr. 9) nezačne blikať;
- 5) Stlačením tlačítka **OK** na CRONO 7 Wireless, sa spustí párovanie a na displeji sa zobrazí (**RF >>>> in progress**);
- 6) Ak by párovanie zlyhalo, znovu sa objaví

RF>INS na displeji CRONO 7, ak je spárovanie úspešné, zobrazí sa **RF>REM** a symbol , a tento symbol na RF základni každých 6 sekúnd blikne;

- Po ukončení párovania, zapnite kotol a počkajte 30 sekúnd pred reguláciou, pokiaľ sa komunikácia kotla s CRONO 7 Wireless nerozbehne.

10.7 Postup na odpojenie od RF základne

Ak chcete zrušiť spárovanie medzi CRONO 7 Wireless a RF základňou (príjmačom), postupujte nasledovne:

- Vojdite do kódom chránených funkcií CRONO 7 Wireless, **CODE** a zadajte kód „9977“;
- Objaví sa ponuka Test-RF (**RF>CHK**);
- Stlačením tlačítka  zobrazí sa **RF>REM**, že zariadenia sú spárované (ak nie sú, zobrazí sa ponuka pre spárovanie „RF >INS“)
- Stlačte tlačítko  na CRONO 7 Wireless
- Zobrazí sa **RF >INS** ktoré indikuje požiadavku pre spárovanie s novou RF základňou, alebo opätovné spárovanie (pre opätovné spárovanie postupujte podľa kapitoly 10.6, kroky 4 až 7).


11. POSTUP TESTOVANIA RF ZÁKLADNE CRONO 7 WIRELESS

Pre otestovanie RF základne (príjmača), či dokáže aktivovať požiadavku na kúrenie (spustiť kotol), stlačte tlačítko „test“ RF základne (č. 2 obr. 9) na cca. 2 sekundy. Požiadavka na kúrenie trvá 30 sekúnd, po ktorých sa RF základňa vráti späť do funkčného stavu, kedy sa riadi pokynmi z termostatu CRONO 7 Wireless.

12. VÝMENA BATÉRIÍ


AK musia byť vymenené batérie na oboch zariadeniach, najskôr ich vymeňte na RF základni (príjmači) a potom v termostate CRONO 7 Wireless.

12.1 RF základňa (príjmač) CRONO 7 Wireless

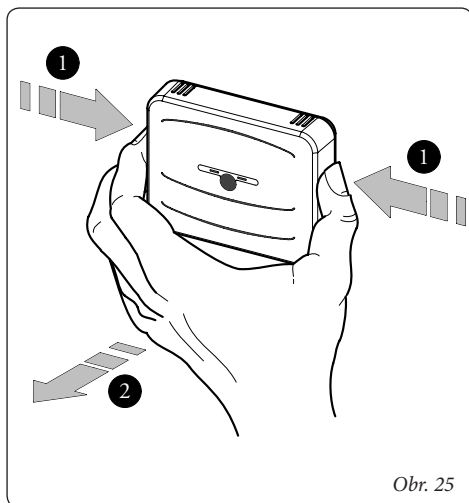
Keď sa zobrazí **blíkajúci** symbol  na displeji CRONO 7 Wireless, musia sa vymeniť batérie na RF základni. Postupujte nasledovne aby ste vykonali túto výmenu:

- uvoľnite dolnú časť od veka RF základne (č.2 obr. 25), stlačením strán veka (č.1 obr. 25).
- ťahajte ručne veko vonku aby ste ho oddelili od zadnej časti.
- Vymeňte batérie podľa obr. 5.
- Potom priložte veko RF základne k dolnej časti a vrchnú časť pritlačte na zadnú použitím tlaku.

12.2 Termostat CRONO 7 Wireless

Keď sa zobrazí **fixný** symbol  na displeji CRONO 7 Wireless, musia sa vymeniť batérie v CRONO 7 Wireless tak, ako je to popísané ďalej:

- otvorte dvierka (č. 1 obr. 8), odstráňte veko kazety batérie (č. 2 obr. 8) a vymeňte batérie (č. 5 obr.8).



13. TECHNICKÉ PARAMETRE

13.1 RF základňa (prijímač) CRONO 7 Wireless

- Napájací zdroj 2ks 1.5 V, AA batérie
- Doba životnosti batérií: 1 rok (pri bežnom použití)
- Ovládanie: Relé s napäťovým čistým kontaktom: 5 V / 250 VAC 5A
- RF komunikácia frekvencia 868,4 MHz, modulácia GFSK, dosah 30-100 m (v závislosti na prostredí)
- Výkonový a pracovný cyklus: Výkon Tx<10dBm, pracovný cyklus <0,1% za hod. (v normál. režime)
- Prevádzková teplota miestnosti: 0 -50°C (doporučené < 40°C)
- Pripojenie 2 nepolarizované drôty
- Max. dĺžka pripojovacieho kábla: 50 m (s káblom 2 x 0,75 mm²) (0,5 mm² min - 1,5mm² max)

13.2 Termostat CRONO 7 Wireless

- Rozmery (DxVxŠ): 142 x 103 x 31 mm
- Napájací zdroj 2ks 1.5 V, AA batérie
- Prevádzková teplota miestnosti: 0 - +40°C
- Teplota skladovania: -10 - +50°C
- Stupeň ochrany podľa EN 60730: II
- Stupeň ochrany podľa EN 60529: IP 20
- Presnosť merania izb. teploty: +/- 0.5°C pri 25°C*
- NTC senzor izbovej teploty: 50 kOhm pri 25°C
- Odchýlka merania času +/- 15 minút/rok

* = indikácia izbovej teploty môže byť ovplyvnená bodom inštalácie CRONO 7 (napr. horúcou stenou, studenou stenou, výškou od zeme, atď.).

14. VÝROBNÉ NASTAVENIA

- Prevádzkový stav Off (Vyp)
- Program fungovania Ručný
- Komfortná teplota ústredného kúrenia 20.0°C
- Znížená teplota ústredného kúrenia 16.0°C
- Odporúčaná teplota chladenia 25.0°C
- Ekonomická teplota chladenia 40.0°C
- Izbová teplota v ručnom režime 20.0°C
- Protinrazový režim 5.0°C
- Dovolenský program VACANZ = OFF
- Tepelná zotrvačnosť budovy DIMENS = 10
- Sonda teploty miestnosti AMB = ON
- Korekcia sondy teploty miestnosti AMB CR = 0.0°C
- Klimatizácia CHILL = OFF
- Hysterézia HYSTER = 0,3°C
- Modulácia MODUL = OFF
- Telefónne ovládanie REMOTO = ON
- Jazyk: LINGUA = ITA (taliansky)



V prípade inovácie výrobkov si výrobca vyhradzuje právo technických zmien bez predošlého upozornenia. Aktuálne technické údaje sú k dispozícii na uvedených kontaktoch. Uvedené údaje sa vzťahujú na nové výrobky, ktoré sú riadne inštalované a používané v súlade s platnými predpismi.

Počas životnosti výrobkov je ich funkcia ovplyvňovaná vonkajšími faktormi, ako napr. tvrdosť vody, atmosférické vplyvy, usadeniny v rozvoде atď.

Poznámka: Doporučujeme vykonávať pravidelnú údržbu a servisné prehliadky.



SLUŽBA ZÁKAZNÍKOM



Telefón:
032 2850 100



Fax:
032 6583 764

Zákaznícka linka: 0850 003 850
www.immergas.sk e-mail: immergas@immergas.sk

IMMERGAS, s.r.o., Zlatovská 2195, 911 05 Trenčín